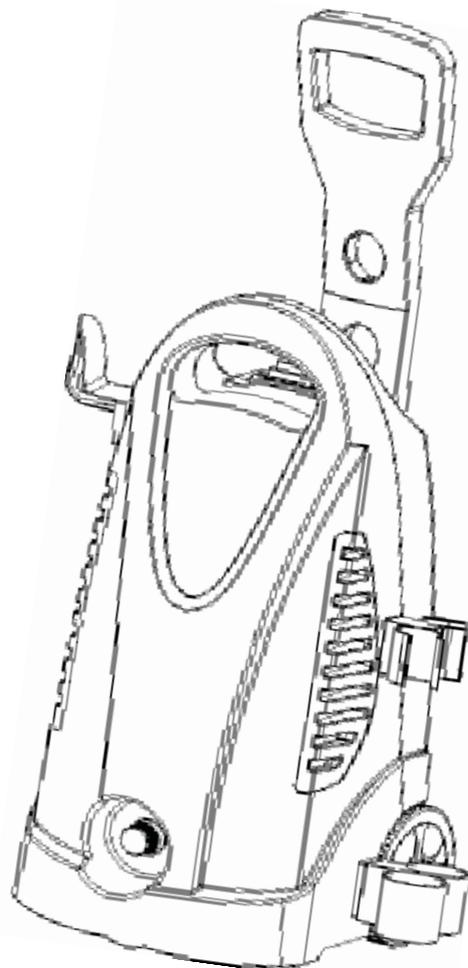


# **СНАМПИОН®**

***Power&Force***

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
МОЮЩИЙ АППАРАТ ВЫСОКОГО  
ДАВЛЕНИЯ  
НР6160**



**RU** РУССКИЙ



**AB 73**

# СОДЕРЖАНИЕ

|  |    |
|--|----|
| Технические данные .....                   | 3  |
| Введение .....                             | 4  |
| Правила безопасности .....                 | 5  |
| Техника безопасности .....                 | 7  |
| Описание .....                             | 8  |
| Сборка аппарата .....                      | 9  |
| Работа.....                                | 10 |
| Обслуживание и уход .....                  | 11 |
| Устранение неисправностей и хранение ..... | 12 |
| Упаковочный лист .....                     | 13 |

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| Модель                    |         | НР 8160       |
|---------------------------|---------|---------------|
| Мощность двигателя        | (Вт)    | 1600          |
| Напряжение электропитания | (В)     | 230 (220-240) |
|                           | (Гц)    | 50            |
| Номинальный ток           | (А)     | 7,5           |
| Номинальное давление      | (МПа)   | 8.5 (85Бар)   |
| Допустимое давление       | (МПа)   | 13 (130Бар)   |
| Расход воды               | (л/мин) | 6             |

# ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за покупку продукции Champion. В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента Champion. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент только в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности.

Линейка моющих аппаратов высокого давления Champion постоянно расширяется новыми моделями. Продукция Champion отличается эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования, продуманным дизайном, высокой мощностью и производительностью. Аппараты моющие высокого давления Champion предназначены для работ дома, на даче и гараже. Вы можете без особых усилий, помыть фасад дома, прочистить засорившиеся трубы, а так же вымыть до блеска стекла. Ваша машина будет всегда чистой благодаря мойке высокого давления Champion.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации. Уверенны, продукция Champion оправдает ваши ожидания!

# ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При эксплуатации мойки следует соблюдать основные предписания по технике безопасности:

1. Ознакомьтесь с Руководством перед началом работы.
2. В случае несоблюдения техники безопасности аппарат может стать источником опасности. Не направляйте струю на людей, животных, электроприборы, розетки, а также на сам аппарат.
3. Не допускайте к использованию моющего аппарата лиц, не изучивших данное руководство.
4. Во время работы аппарат должен находиться в вертикальном положении.
5. Используйте только чистую воду и нейтральное моющее средство.
6. Во избежание удара электрическим током не используйте аппарат под дождём и во время грозы.
7. При использовании аппарат должен быть заземлён и оборудован устройством защитного отключения тока.
8. Чтобы минимизировать риск травм, во время работы следите за тем, чтобы поблизости не было детей. В рабочей зоне не должно быть людей и животных.
9. Убедитесь, что Вы знаете, как произвести аварийную остановку и быстро сбавить давление.
10. Предохранитель рычага ЗАЩИЩАЕТ пистолет-распылитель от случайного срабатывания, но НЕ фиксирует рычаг в активном положении (ON). Тщательно изучите все элементы управления.
11. Не теряйте бдительности - контролируйте свои действия.
12. Используйте защитные очки.
13. Не используйте кислоты, горючие растворители и иные легковоспламеняющиеся материалы. Эти вещества могут причинить вред здоровью оператора и вызвать необратимые нарушения в работе аппарата.
14. Не работайте в состоянии переутомления, алкогольного или наркотического опьянения, а также под воздействием лекарственных препаратов.
15. Аппарат не предназначен для использования лицами с ослабленным физическим здоровьем и ограниченными умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями. Использование аппарата вышеперечисленными категориями лиц возможно только после проведения инструктажа и под наблюдением людей, ответственных за их безопасность и здоровье.
16. Не наклоняйтесь сильно вперед, не вставайте на неровную поверхность. Оператор должен всегда прочно стоять на ногах и сохранять равновесие.
17. Номинальное напряжение аппарата должно соответствовать напряжению источника электропитания.

18. Используйте только удлинители, предназначенные для наружных работ, розетка должна быть влагозащищённой.
19. Обратитесь к профессиональному электрику при необходимости заменить вилку или кабель электропитания. Для остановки аппарата сначала отключите питание, затем выньте вилку электропитания.
20. В целях безопасности используйте оригинальные запасные части.
21. При поломке любой важной части аппарата, например, кабеля, шланга высокого давления, рукоятки или устройства безопасности, прекратите использование аппарата и обратитесь в сервисный центр.
22. Если шнур питания поврежден, в целях безопасности он должен быть заменен производителем, сервисной службой производителя или квалифицированным специалистом.
23. Во избежание поражения электрическим током следите за тем, чтобы все кабельные соединения были сухими и ни в коем случае не лежали на земле. Не прикасайтесь к сетевому штепселю мокрыми руками.



# ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗАЗЕМЛЕНИЯ

Аппарат должен быть заземлен. В случае неисправности или поломки аппарата низкое сопротивление цепи заземления обеспечит стекание тока на землю, что позволит сократить опасность электрического удара. Аппарат снабжен шнуром с проводом заземления и штекером заземления.

Штекер должен быть включен в соответствующую розетку, которая установлена и заземлена с соблюдением всех местных правил и постановлений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  ОПАСНО

**ОПАСНОСТЬ:** Неправильное подключение провода заземления может создать опасность поражения током. Если Вы не уверены в надежности заземления розетки, проконсультируйтесь у квалифицированного электрика. Не вносите изменений в конструкцию штекера - если он не будет подходить к Вашей розетке, обратитесь к электрику для установки подходящей розетки. При эксплуатации аппарата запрещается применять переходники.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УДЛИНИТЕЛЕЙ

Не используйте поврежденные удлинительные кабели.

Перед использованием тщательно осмотрите удлинитель и замените его в случае обнаружения повреждений. Не допускается заземлять, перегибать, дергать за удлинительные кабели. Поблизости не должно быть источников тепла и предметов с острыми краями. Перед тем как отсоединять удлинитель от мойки, выньте его из розетки.

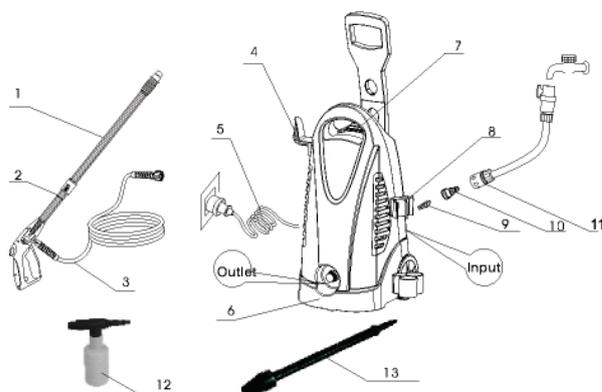
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  ОПАСНО

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание поражения электрическим током следите за тем, чтобы все кабельные соединения были сухими и ни в коем случае не лежали на земле. Не прикасайтесь к сетевому штепселю мокрыми руками.

## ВОДОСНАБЖЕНИЕ (ТОЛЬКО ХОЛОДНАЯ ВОДА)

1. Диаметр шланга подачи воды должен составлять не менее 13 мм (1/2").
2. Интенсивность подачи воды должна быть не ниже интенсивности воды на выходе.
3. Интенсивность подачи можно определить, измерив количество воды, поступающее за 1 минуту в мерную емкость.
4. Температура подаваемой воды не должна превышать 60 °С.
5. Никогда не используйте воду с примесью растворителей, разбавителей, бензина, масла и т.п.
6. Используйте только чистую воду. В мойку не должны попасть частицы грязи!

# ОПИСАНИЕ



- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Распылитель                | 8. Клипса для пистолета                                   |
| 2. Рукоятка                   | 9. Фильтр на входе воды                                   |
| 3. Шланг высокого давления    | 10. Резьбовой патрубок на входе воды                      |
| 4. Крюк для провода           | 11. Подающий шланг  |
| 5. Кабель                     | 12. Емкость для моющего средства (приобретается отдельно) |
| 6. Корпус аппарата            | 13. Турбораспылитель (приобретается отдельно)             |
| 7. Выключатель электропитания |   |

Переносной моющий аппарат высокого давления — очень надёжное специализированное многофункциональное устройство, которое может быть использовано для мойки и чистки автомобилей, велосипедов, оборудования, изделий или пола, стен и т. д.

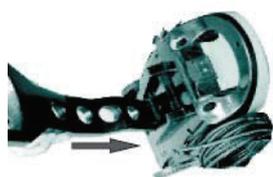
## ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

- 1) Для хранения и транспортировки распылитель и регулируемая форсунка могут сниматься с корпуса аппарата, при этом сам аппарат может находиться либо в вертикальном, либо горизонтальном положении.
- 2) Корпус аппарата выполнен из пластмассы и не представляет угрозы для безопасности.
- 3) Лёгкий пластиковый распылитель удобен в использовании.
- 4) Форсунка регулируется для подачи струй воды различной формы.
- 5) Регулируемая рукоятка в нижней части корпуса облегчает движения.
- 6) На корпусе аппарата предусмотрено отверстие для заливания моющего средства, количество которого регулируется. Теперь аппарат готов к очистным работам.

# СБОРКА АППАРАТА



Зафиксируйте крючок и клипсы для пистолета



Зафиксируйте рукоятку 1



Зафиксируйте рукоятку 2

# РАБОТА

## ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

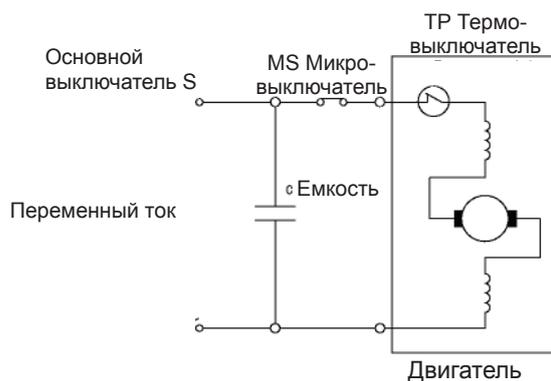
- 1) Наденьте форсунку на распылитель.
- 2) Подсоедините шланг; убедитесь, что шланг не перекручен.
- 3) Подсоедините распылитель к шлангу.
- 4) Подсоедините шланг к корпусу аппарата .
- 5) Убедитесь, что сетчатый фильтр не загрязнен .
- 6) Для очистки сильно загрязнённых предметов добавьте моющее средство.
- 7) Установите аппарат в горизонтальное положение и подключите к источнику воды. (Убедитесь в отсутствии утечек и в постоянной подаче чистой воды).
- 8) Вставьте вилку электропитания в розетку и включите аппарат.
- 9) Установите выключатель на курке в положение «открыто» (когда не используете аппарат, блокируйте выключатель на курке .  
Нажмите на курок чтобы выпустить воздух из насоса и шлангов. (Во время работы распылитель с рукояткой должен отключаться не более чем на 3 минуты).
- 10) Включите подачу воды и проверьте отсутствие утечек (см. рис. 1 и 2).



Рисунок 1



Рисунок 2



# ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

## УХОД ЗА АППАРАТОМ

Прежде чем осуществлять работы по тех. обслуживанию, убедитесь, что аппарат отключен от электропитания и в насосе отсутствует давление.

1. Закройте водопроводный кран. Надавите на рычаг пистолета и удерживайте его в этом положении, пока из устройства и шланга не выйдет остаточное давление.
2. Используя крючок для прочистки, освободите струйную форсунку и фильтр для воды от засора.
3. Содержите аппарат в чистоте. Периодически проводите очистку аппарата с нижней стороны.
4. Если выходящая струя недостаточна для осуществления очистки, возможно, причина в засорении форсунки или фильтра. В этом случае нужно очистить форсунку и фильтр для воды на всасывание с помощью крючка для прочистки.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Используйте только те приспособления / принадлежности, которые специально рекомендованы производителем для применения в мойках данного типа. Для монтажа дополнительных приспособлений и пистолета-распылителя используется байонетное соединение. Следите за тем, чтобы не повредить пломбу на съемном байонетном соединении.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| ПРОБЛЕМА                                   | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА  | УСТРАНЕНИЕ   |
|--|--|--|
| Аппарат включён, но не работает            | Курок рукоятки находится в закрытом положении              | Нажмите на курок   |
|  | Вилка плохо подсоединена или неисправна розетка.           | Проверьте состояние вилки, розетки и предохранителя                  |
|  | Недостаточное напряжение сети, ниже минимально требуемого. | Проверьте, достаточно ли напряжение в сети.                          |
| Двигатель внезапно останавливается.        | Сработало термореле.                                       | Убедитесь, что напряжение сети отвечает техническим характеристикам. |
|  |  | Выключите устройство и дайте ему остыть в течение нескольких минут.  |
| Пульсирующее давление                      | Насос подсасывает воздух                                   | Проверьте все подключения и шланги на герметичность.                 |
|  | Клапаны загрязнены, изношены или заблокированы.            | Отремонтируйте   |
|  | Изношены уплотнения насоса                                 | Отремонтируйте   |
| Насос не работает с необходимым давлением. | Фильтр на входе воды засорён.                              | Очистите   |
|  | Насос подсасывает воздух из соединений или шлангов.        | Проверьте, хорошо ли затянуты все соединения.                        |
|  | Клапаны всасывания/ подачи засорены или изношены.          | Отремонтируйте   |
|  | Ослаблены пружины предохранительных клапанов               | Отремонтируйте   |
|  | Несоответствующая или изношенная форсунка                  | Проверьте, замените или отремонтируйте                               |
| Насос протекает                            | Изношены уплотнения.                                       | Отремонтируйте   |

## ХРАНЕНИЕ

Храните аппарат в помещении при температуре не ниже +3 °С. Замерзание воды в насосе может привести к поломкам, которые не подпадают под действие гарантии.

# УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

## УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

| НАИМЕНОВАНИЕ                      | КОЛИЧЕСТВО |
|-----------------------------------|------------|
| Основной корпус                   | 1          |
| Рукоятка                          | 1          |
| Распылитель                       | 1          |
| Шланг высокого давления           | 1          |
| Штифт                             | 1          |
| Крюк для провода                  | 1          |
| Рукоятка (верхняя)                | 1          |
| Резьбовой патрубков на входе воды | 1          |
| Рукоятка (нижняя)                 | 1          |
| Фильтр                            | 1          |
| Инструкции                        | 1          |

Ёмкость с моющим средством и подающий шланг приобретаются отдельно

**Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления.**

**После прочтения инструкции сохраните ее в доступном надежном месте.**

**[www.championtool.ru](http://www.championtool.ru)**